

# Ausbildung der Feuerwehrleute: Übersetzungen gehen voran

29.5.2018 - 13:02 5 Schlagwörter

**Die Übersetzung der Lehrinhalte in die deutsche Sprache für die Ausbildung der Feuerwehrleute geht voran. Das hat Innenminister Jan Jambon auf eine entsprechende Frage der PFF-MR Föderalabgeordneten Katrin Jadin erklärt.**



Illustrationsbild: Stephan Pesch/BRF

Das Föderale Fachzentrum für zivile Sicherheit arbeite mit Hochdruck daran, die 9.000 Seiten des Unterrichtsstoffes in drei Landessprachen zu übersetzen. Gegen Ende der Legislaturperiode sollen alle Übersetzungen abgeschlossen sein.

Aufgrund des sehr detaillierten Unterrichtsstoffes habe man entschieden, die Übersetzung ins Deutsche durch deutschsprachige Feuerwehrleute nachlesen zu lassen. Das Ergebnis soll eine hochwertige und in der Praxis anwendbare Übersetzung sein.

Jambon unterstrich, dass das Fachzentrum im engen Austausch mit der Hilfeleistungszone 6 arbeite. Außerdem habe sich die Zusammenarbeit mit der Feuerweherschule der Provinz Lüttich stark verbessert. In jüngster Vergangenheit sind dort drei Übersetzer eingestellt worden.